NO SOCIALIZING*

If one person associates another person with RC at the beginning of their relationship, there is a strong tendency to expect, awarely or unawarely, that the person associated with RC will operate as a counselor in the relationship. This same confusion consistently arises between people who were, but no longer are, involved in RC.

If we socialize with people who are already Co-Counseling, there is a tendency, whether noticed or not, to "lean" on those people (and for them to lean on us) instead of being mutually responsible. Sometimes, at an RC event, there is an incidental meal or songfest or creative "show-and-tell." In this context, these activities are used awarely for discharge and to enhance the effectiveness of the get-together.

Because of the mistreatment we have endured in our lives, most of us enter Co-Counseling with strong "frozen needs" for companionship, love, cooperation, and commitment from others. (A "frozen need" is the feeling of need resulting from the hurt of a real need not having been met in the past. When this hurt is restimulated, we often feel it as a present need.) These "needs" cannot be filled; they can only be discharged.

Supportive Co-Counselors can seem to be the "answer" to all present and past needs, because of the thoughtfulness they learn to extend to each other. This attraction will often take the form of romantic feelings, sexual feelings, or the desire to "spend time with each other." A Co-Counselor can

Այլ կապեր չստեղծելը*

Եթե հարաբերությունների սկզբում որևէ մեկը ասոցացնում է դիմացինին Յամաներքին Բուժման /ՅԲ/ հետ, ապա ուժեղ միտում է լինում ակնկալելու, գիտակցաբար թե անգիտակից, որ ՅԲ-ի հետ ասոցացվողը լինելու է Լսողի դերում հարաբերությունների մեջ։ Նույն շփոթմունքը անընդհատ ի հայտ է գալիս մարդկանց միջև, որոնք ներգրավված են եղել ՅԲ-ի մեջ, բայց այլևս դրա մասը չեն կազմում։

Եթե մենք այլ կապեր ստեղծենք մարդկանց հետ, որոնք արդեն ՅԲ-ի մեջ են, միտում կլինի, նկատենք դա, թե ոչ, հույսը նրանց վրա դնել, իսկ նրանց մոտ՝ հույսը մեզ վրա դնել, փոխադարձ պատասխանատվություն կրելու փոխարեն։ Երբեմն, ՅԲ-ի ինչ-որ միջոցառման ժամանակ կարող է չպլանավորած ճաշի, երգի կամ ստեղծագործական «ցու՛յց տուր-պատմիր» խաղի ընդմիջում լինել։ Տվյալ համատեքստում այս գործողությունները գիտակցաբար օգտագործվում են լիցքաթափման և հավաքի օգտակար ազդեցությունը բարձրացնելու համար։

Կյանքում մեզ վնաս հասցրած շփումների պատճառով, մեզանից շատերը գալիս են 3Բ մեկ ուրիշի ընկերակցության, սիրո, համագործակցության և նվիրվածության ուժեղ «կարծրացած կարիք» ունենալով։ («Կարծրացած կարիքը» նախկինում իրական կարիքի չբավարարված լինելու ցավից առաջ եկած կարիքի զգացումն է։ Նման «կարիքները» չեն կարող բավարարվել, դրանք կարող եք միայն լիցքաթափել։

Կարող է թվալ, թե 3Բ-ում մեզ աջակցից Լսողները կարող են լինել «պատասխանը» բոլոր ներկա և անցյալ կարիքների համար, քանի որ սովորում ենք նրբանկատ լինել միմյանց նկատմամբ։ Այս ձգտումը հաճախ ռոմանտիկ, սեռական զգացմունքների կամ «միմյանց հետ ժամանակ անցկացնելու» ցանկության տեսք կարող է ընդունել։ Կարող է նաև թվալ, թե Լսողը կարող է լինել իդեալական բիզնես գործընկեր կամ «մայրը կամ հայրը, որ չեք ունեցել» և այլն։

^{*} The no-socializing section of this Manual was printed on blue paper in early editions, to call it to the attention of the students. This was the origin of the term "blue pages" which is today a byword throughout the Re-evaluation Counseling Communities.

^{*} Ձեռնարկի վաղ հրատարակություններում Կապեր չստեղծելու բաժինը տպագրվել է կապույտ թղթի վրա սովորողների ուշադրությունը հրավիրելու համար։ Այդտեղից էլ ծագել է «կապույտ էջեր» տերմինը, որն այսօր ՅԲ-ի համայնքի բառապաշար է մտած։

also seem to be the perfect business partner, "the mother or father I never had," and so on.

It is fine for Co-Counselors to love each other. That's not a problem. All people inherently love all other people — and almost everyone naturally comes to love his or her Co-Counselor. However, if a socializing relationship is entered into, including when the patterns of both parties are equally ship is entered into, including when the patterns of both parties are equally enthusiastic, it will eventually spoil the Co-Counseling relationship. This is a significant loss because the Co-Counseling relationship provides some of the most important support any two people can give each other. The attempted relationship will be built on a patterned basis and in this way be limited and likely to fail.

It takes a long time to discharge feelings of loneliness and fear of other people. Therefore, the more "comfortable" socializing with Co-Counselors can continue to be attractive in a patterned way. Establishing other relationships with Co-Counselors is damaging to the counseling relationship and a drain on the resources of the RC Community. This has been the long-term experience in the RC Communities. We can fulfill our human need for aware, supportive, social relationships by adding Co-Counseling to the relationships we already have with our friends and acquaintances.

Because of this situation the RC Community has adopted Guideline M.1. (reprinted in part on the next page).

Լավ է, որ լսաշրջան ունեցողները սիրեն իրար։ Դա խնդիր չէ։ Բոլոր մարդիկ իրենց բնույթով սիրում են բոլոր մյուս մարդկանց, և գրեթե բոլորը բնականոն ձևով սկսում են սիրել իրենց հետ լսաշրջան ունեցողին։ Այնուամենայնիվ, եթե ստեղծվեն հարաբերություններ հիմնված որևէ այլ կապի վրա, ներառյալ այն դեպքերում, երբ երկու կողմերի «կարծրացած կարիքները» համընկնում են, դա, ի վերջո, կփչացնի 3Բ հարաբերությունները։ Դա մեծ կորուստ կլինի, քանի որ 3Բ փոխհարաբերությունները աջակցության ամենակարևոր ձևերից են, որ երկու մարդ կարող են ցույց տալ միմյանց։ Իսկ այլ տեսակի հարաբերությունների փորձը կկառուցվի «կարծրացած կարիքների» հիմքի վրա՝ դրանով իսկ սահմանափակ լինելով և ձախողվելու մեծ հավանականություն ունենալով։

Երկար ժամանակ է պահանջում միայնության զգացողությունը և այլ մարդկանցից վախը լիցքաթափելը։ Յետևաբար, ավելի «հարմար» ու գրավիչ է դառնում ձեր Լսողի հետ շարունակել ՅԲ-ից դուրց կաղապարային կապեր ձևավորել։ Լսաշրջանի մասնակիցների հետ այլ հարաբերությունների մեջ մտնելը վնասում է ձեր ՅԲ հարաբերությունները և թուլացնում ՅԲ համայնքի ռեսուրսները։ Սա է ցույց տվել ՅԲ համայնքների երկարաժամկետ փորձը։ Փոխարենը մենք կարող ենք բավարարել գիտակից, աջակցող, սոցիալական հարաբերություններ ունենալու մեր մարդկային կարիքը ավելացնելով ՅԲ-ն արդեն գոյություն ունեցող մեր ընկերների և ծանոթների հետ ունեցած հարաբերություններին։

Այս իրավիճակը հաշվի առևելով ՅԲ համայնքն ընդունել է ուղեցույց M.1. (մասամբ վերահրատարակված հաջորդ Էջում)։

M.1. CO-COUNSELING RELATIONSHIPS (2009 GUIDELINES)

We recognize that the Co-Counseling relationship is a unique opportunity to move towards total re-emergence from distress recordings.

As a general rule, Co-Counselors are not to socialize with other Co-Counselors. This is unless they had an established relationship before they began Re-evaluation Counseling (RC). Get-togethers of Co-Counselors must be organized primarily for discharge, re-evaluation, and group counseling activity. Any food or entertainment is only supportive of this main purpose.

People who want to learn to Co-Counsel should be informed of the purpose of the no-socializing policy and assisted to discharge and think about it. This policy is to be discussed in fundamentals classes. In order to be members of a Co-Counseling class, individuals are required to follow the no-socializing policy while working to develop their own thinking. People who have learned Co-Counseling and want to become members of the RC Community should be told that following the no-socializing policy is a requirement of membership.

M.1. 3Բ ՅԱՐԱԲԵՐՈԹՅՈւՆՆԵՐ (2009 թ. Ուղեցույց)

Մենք ընդունում ենք, որ ՅԲ փոխիարաբերությունները եզակի հնարավորություն են տալիս առաջ շարժվել դեպի ապաքինում սթրեսային ձայնագրություններից։

Ընդհանուր կանոնի համաձայն, ՅԲ-ի մասնակիցները իրար հետ այլ կապերի մեջ չպետք է մտնեն։ Սա այն դեպքում, եթե ՅԲ-ի մեջ ներգրավվելուց առաջ արդեն իսկ կայացած հարաբերությունների մեջ չեն եղել։ ՅԲ-ի հավաքները ի սկզբանե պետք է կազմակերպվեն լիցքաթափման, անցյալի վերագնահատման և խմբային լսաշրջաններ ունենալու նպատակով։ Որևէ ճաշկերույթ կամ ժամանցի տեսակ միայն պետք է ծառայի վերոնշյալ հիմնական նպատակին։

Մարդիկ, որոնք ցանկանում են ուսումնասիրել ՅԲ-ն, պետք է տեղեկացված լինեն այլ կապեր չստեղծելու սկզբունքի նպատակի մասին և նրանց պետք է օգնել լիցքաթափվել և մտածել դրա մասին։ Այս սկզբունքը պետք է քննարկվի ՅԲ-ի հիմնարար դասընթացի ժամանակ։ ՅԲ-ի դասընթացի մասը կազմելու համար դասին ներգրավվածներից պահանջվում է հետևել այլ կապեր չստեղծելու սկզբունքին մինչ աշխատում են զարգացնել սեփական մտածողությունը։ Մարդիկ, որոնք ՅԲ են ուսումնասիրել և ցանկանում են ՅԲ համայնքի մասը կազմել, պետք է տեղեկացվեն, որ այլ կապեր չստեղծելու սկզբունքին հետևելը անդամակցության պահանջ է։